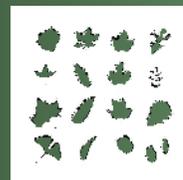
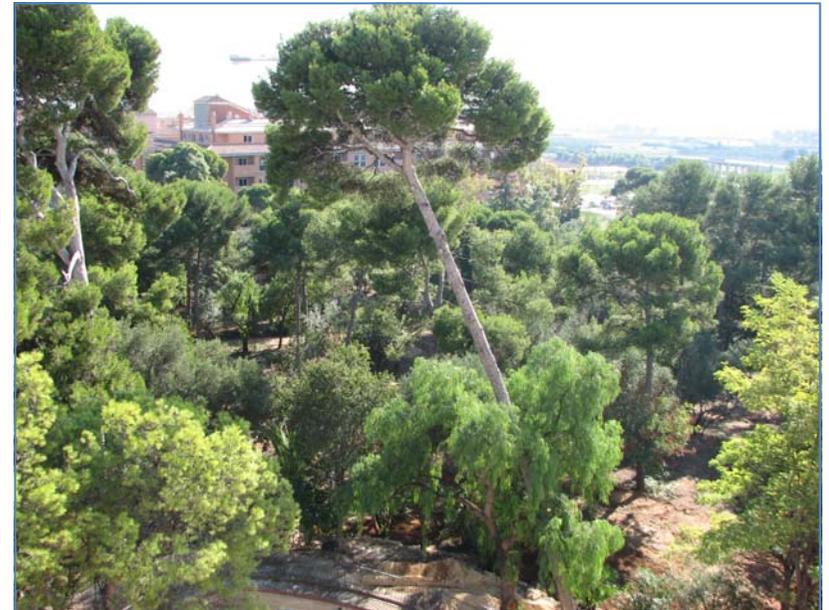




GUIA DIDÁCTICA PARA LA DIVULGACIÓN DE LOS VALORES NATURALES Y CULTURALES DE L'HORT DE TRÉNOR



GUÍA DIDÁCTICA PARA LA DIVULGACIÓN DE LOS VALORES NATURALES Y CULTURALES DE L'HORT DE TRÉNOR



ÍNDICE

ÍNDICE	7
HISTORIA	7
USOS Y CONCEPTO DE L'HORT DE TRÉNOR	9
ITINERARIO RECOMENDADO	9
ZONAS PAISAJÍSTICAS	10
PLANO GENERAL PARQUE L'HORT DE TRÉNOR	28
FICHAS BOTÁNICAS DEL PARQUE	30

AUTORES:

ANDRÉS CARRILERO TRUJILLO

ANA BELÉN PÉREZ DOMINGO





INTRODUCCIÓN

Esta guía está diseñada para que los visitantes a éste nuestro parque, puedan disfrutar de un recorrido botánico por las principales especies que componen “L’Hort de Trénor”.



L’Hort de Trénor se localiza al Este, dentro del municipio de Torrent, en la confluencia de las Calles de Miguel Servet y del Padre Prudencio.

El metro de Valencia cuenta con parada a unos 425 m de distancia del parque, permitiendo una vía de comunicación alternativa desde Valencia.

HISTORIA

L’Hort de Trénor es un jardín histórico cuyo origen se remonta a una antigua ermita. En el año 1596 el arzobispo de Valencia, Joan de Ribera, autorizó la fundación de un convento de religiosos Franciscanos. El Consell de Torrent (actual Ayuntamiento) cedió unos terrenos situados junto a la ermita. Los terrenos donados con una superficie de 54 hanegadas (44.280 m²) que, incluyen el actual parque en toda su extensión, tenía la particularidad de tener parte de huerto y parte de dehesa, con garroferos y olivos, que todavía existen en la actualidad en el parque.

En 1836, se produce la desamortización de Mendizábal y el convento pasa a manos del Estado, los terrenos fueron subastados y posteriormente comprados por el Conde de Montesinos que era director general de prisiones. Por ello se utilizaron los presos para la construcción de diversas infraestructuras del parque.

Durante años las dependencias del convento se dedicaron, sucesivamente, a casa de beneficencia, casa de la guardia civil y escuela, hasta que en 1.889 se instalan los terciarios Capuchinos.

Posteriormente, los terrenos fueron adquiridos por la familia Trénor quienes realizaron el Huerto que lleva su nombre.

En 1.978 se crea una coordinadora encargada de la recuperación del parque como espacio de disfrute para el pueblo de Torrent.

En 1980 se inicia el expediente de declaración de conjunto artístico, de tal forma que, se realizó la redacción del plan especial de reforma interior, donde se contempló la cesión por parte de la familia Gómez Trénor de L'Hort al pueblo de Torrent.

El 18 de Marzo de 1984, se inaugura el Parque Municipal de L'Hort de Trénor, que tiene una extensión aproximada de 20.000 m².

Durante el año 2.010 y 2.011 se han realizado las obras de recuperación y reforma de L'Hort de Trénor que han permitido restaurar el parque con la máxima fidelidad posible al diseño e historia que han acompañado desde siempre este singular jardín.

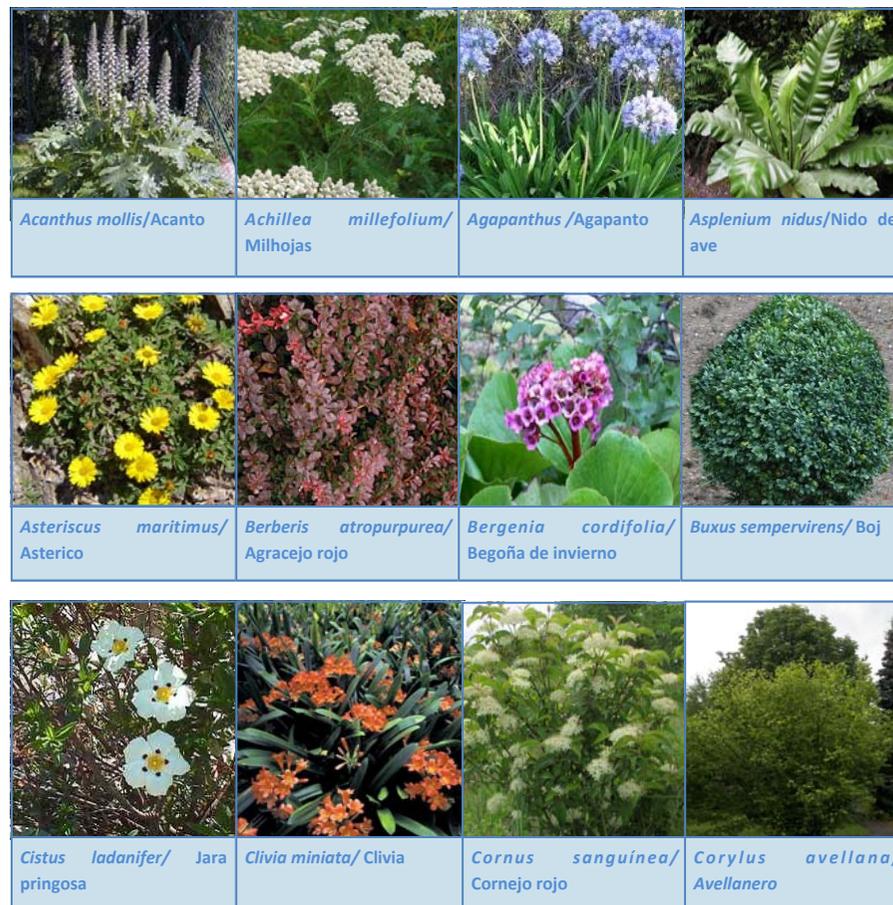
L'Hort de Trénor está constituido por la casa residencia, la capilla y una gran extensión de terrenos con gran variedad de plantas y árboles. La casa presenta planta rectangular con una distribución característica de las casas de campo.

L'Hort de Trénor está declarado Bien de Interés Cultural (B.I.C).

Otros atractivos del parque a destacar son; su zona de juegos habilitada para niños menores de 6 años y la zona educativa; compuesta por un huerto y un invernadero totalmente equipado. Por otra parte, adaptándose a la época actual, el parque dispondrá de instalación de WIFI en todo el recinto.

ARBUSTIVAS:

La variedad y cantidad de plantas arbustivas y herbáceas del Parque de Trénor es muy elevada, y dado que el principal objetivo de la presente guía es acercar de una manera sencilla y próxima la botánica de este parque al ciudadano se ha optado por una descripción muy somera de algunas de las principales arbustivas de L'Hort.



YUCA PIE DE ELEFANTE/YUCA *Yucca elephantipes*.

Palmera Familia Agavaceae

Originario de Centroamérica.

Planta arborescente de 8 m de altura con varios troncos erectos, poco ramificado.

Hojas perennes, numerosas y puntiagudas, con bordes ligeramente dentados, que sobrepasan el metro de longitud y flores blancas, acampuladas, en racimos colgantes de hasta 2 m de longitud.



Su fruto es ovoide de color negro.

Tolera todo tipo de suelos, bien drenados. Pleno sol.

Sus pétalos y brotes tiernos se consumen como verdura.

El nombre latino yucca proviene del nombre caribeño dado a Manihot esculenta (familia Euphorbiaceae), la yuca comestible, de donde se obtiene la tapioca y la mandioca.

El nombre "elephantipes" deriva del latino "elephantus= elefante" y "pes= pie" en referencia a los troncos típicamente ampliados a la base y parecidos a patas de elefante.



USOS Y CONCEPTO DE L'HORT DE TRÉNOR

En la actualidad el parque pertenece al Ayuntamiento de Torrent y es un lugar de esparcimiento y disfrute para la población del municipio.

En el edificio que linda con el parque se localiza el CEP de Torrent, donde se ubica el Centro de Educación Ambiental (CEA) Hort de Trénor. Su función radica fundamentalmente en la dirección y asesoramiento al profesorado en las actividades de educación ambiental.

Con las nuevas instalaciones incluidas en L'Hort de Trénor; un invernadero y un huerto al aire libre, se fomentará la realización de actividades de viverismo destinadas al disfrute y aprendizaje de técnicas de jardinería. También se realizarán exposiciones temporales de plantas.

El parque cuenta con una cascada y un estanque de agua donde se reproducen numerosas especies acuáticas.

El jardín se distribuye conformando diversas zonas que recrean espacios representativos de la flora de la Comunitat Valenciana; así tal y como se indica en plano, en el parque destacan las siguientes zonas paisajísticas; un carrascal, una zona de frutales y plantas aromáticas, una zona de plantas suculentas, un alcornocal con sus especies asociadas, una zona con las especies características del bosque mediterráneo y otra zona representativa del bosque umbrío. Dentro del bosque mediterráneo queda diferenciado un tramo dedicado a los avellanos formando un paseo limitado por éstos.

La zona donde vienen realizándose actividades culturales así como conciertos estivales, situada junto a la Casa Señorial, está caracterizada por contar con una pradera de gran extensión salpicada con distintas especies de palmeras.

ITINERARIO RECOMENDADO

En el siguiente plano vienen recomendados sendos recorridos del jardín que permiten observar las plantas y lugares de mayor interés botánico, realizando paradas en

puntos determinados donde se localizan *Fichas Identificativas* de las especies arbóreas y arbustivas más significativas.

El recorrido botánico discurre principalmente por el *Bosque umbrío* y el *Bosque mediterráneo* deteniéndose en puntos de interés como los ejemplares de: yucas, el alcornocal o el estanque principal.

El acceso a la zona de frutales derivado del recorrido botánico, discurre por el interior del *Bosque mediterráneo* hasta la zona de frutales, aromáticas y zona de plantas suculentas.

ZONAS PAISAJÍSTICAS

El parque de Trénor cuenta con una serie de zonas diferenciadas que destacan en el paisaje del Hort:

PRADERA PRINCIPAL

Esta zona ha quedado integrada en el resto del jardín una vez suprimida la valla que la delimitaba.

La permeabilidad del jardín queda reforzada mediante la tala o poda de algún árbol mal formado y con la creación de dos accesos nuevos entre ambas zonas (pradera / bosque) que permiten la conexión física y paisajística de éstas.

El primer paso, localizado junto al palmeral en el límite del vallado del parque, se ha realizado mediante una escalera formada por traviesas de madera apoyadas en grandes piedras conformando una rocalla ajardinada.

El segundo acceso se ha realizado con la ampliación de la pradera hasta el camino superior, con un pasillo hecho a base de placas de piedra natural. Este escalonamiento viene apoyado en la zona de máxima pendiente con grandes piedras que se integran en la zona de rocalla ya nombrada.

El lugar destinado a actuaciones/escenario se ha trasladado desde el palmeral hasta la explanada en la que se enclava el edificio señorial.

Las palmeras afectadas por el "picudo" se han sustituido, temporalmente, por otras

OLMO COMÚN, NEGRILLO/OM *Ulmus minor*

Familia Ulmaceae.

Originario de Europa, norte y oeste de Asia, norte de América.

Árbol caducifolio de porte elevado y robusto, que puede alcanzar una altura de 40 m, y 6-8 siglos de edad, con tronco grueso, algo tortuoso y ahuecado en los ejemplares viejos, sobre todo los sometidos a podas; corteza pardo-grisácea, muy áspera y resquebrajada. Copa amplia, de follaje denso, redondeada, que proyecta una sombra intensa.



Hojas simples, alternas, aovadas, puntiagudas, con el borde simplemente o doblemente aserrado, redondeadas o acorazonadas, con asimetría basal debido a que la inserción superior del limbo en el peciolo tiene lugar a una distancia menor de la inserción con el ramillo.

Flores precoces, agrupadas en inflorescencias de hasta 30 flores.

Los frutos tienen forma de sámara aplastada de 7-9 mm con un ala orbicular que rodea completamente la semilla, y están agrupados. Inicialmente son de color verde claro, frecuentemente teñidos de rojo.

Especie de media luz que prefiere suelos frescos fértiles y clima templado y templado-frío.

Los Reyes Católicos ordenaron plantar olmos en las plazas de los pueblos del país que en parte se han conservado hasta nuestros días como ejemplares centenarios.



PALMITO ELEVADO/PALMERA DE LA SORT *Trachycarpus fortunei*

Familia Arecaceae.

Originario de China central y oriental.

Palmera de crecimiento medio caracterizada por un estípote solitario, sin vástagos en su base, de 10-15 m de altura, peludo con pecíolos foliares poco o nada espinoso.

Las hojas, en un abundante penacho terminal, son de color verde oscuro y brillantes por su haz, claras y cenicientas por el envés.



Flores en racimos, de un bello color amarillo vivo

Frutos gris azulado, del tamaño de un guisante.

Crece en todo tipo de terrenos que no sean arcillosos o poco compactos. Muy resistente al frío.

El nombre de la especie (Fortunei) está dedicado al botánico Inglés Fortune quien recorrió extensamente China y Japón, de donde es originario este árbol.



especies (inicialmente) resistentes a esta plaga; cocoteros y wasingtonias.

La explanada del edificio se ha reorganizado, incluyendo Naranjos (*citrus aurantium*) de pie bajo delante de los focos que iluminan la fachada principal del edificio.

Entre las especies existentes en este ámbito, tanto en cuanto las especies ya existentes como las introducidas recientemente contamos con:

Arbolado:

- *Fagus sylvatica* (Haya común).
- *Ginkgo biloba* (Ginkgo).
- *Arecastrum romanzoffianun* (Coco plumoso).
- *Pittosporum tobira* (porte arbóreo) (Pitosporo).
- *Phoenix canariensis* (Palmera canaria).
- *Phoenix dactylifera* (Palmera datilera).
- *Myrtus communis* (porte arbóreo) (Mirto).
- *Ficus elastica* (Ficus de hoja grande).
- *Ficus carica* (Higuera).
- *Ligustrum japonica* (Aligustre del Japón).
- *Laurus nobilis* (Laurel).
- *Firmiana simplex* (Parasol chino).

Arbustivas:

- *Chamerops humillis* (Palmito margalló).
- *Aspidrista elatior* (Hoja de lata).
- *Aucuba japonica* (Laurel manchado).
- *Acanthus mollis* (Acanto).
- *Buxus sempervires* (Boj).
- *Datura arbórea* (Trompetas del Perú).
- *Nerium oleander* (Adelfa).

Tapizantes y trepadoras:

- *Bougainvillea glabra* (Buganvilla).
- *Hedera helix* (Hiedra).
- *Smilax aspera* (Zarzaparrilla).



PÉRGOLA DEL NUEVO ACCESO A PLAZA POLICÍA

Este espacio ha quedado totalmente remodelado convirtiéndose en acceso alternativo a los viandantes entre la calle Padre Prudencio y plaza de la policía principal, mejorando de esta forma la accesibilidad (eliminando las escaleras existentes) de dicha zona.

Entre las plantas que encontrados en dicha pérgola y a ambos lados de la misma se encuentran:

Arbolado:

- *Ceratonía siliqua* (Garrofera).
- *Robinia pseudoacacia* (Falsa acacia).
- *Pinus halepensis* (Pino carrasco).
- *Tilia platyphyllos* (Tilo).
- *Phoenix canariensis* (Palmera canaria).
- *Cupressus sempervirens* (Ciprés).

TILO DE HOJA ANCHA/TIL-LER *Tilia platyphyllos Scop.*

Familia Tiliaceae.

Originario del sur, centro y oeste de Europa.

Árbol caduco de gran longevidad y crecimiento lento, de gran porte (hasta 40 m) y copa globosa. Tronco recto de corteza grisácea.

Hojas simples, alternas y caedizas, cordiformes, tomentosas por debajo, grandes, dentado aserradas en los bordes, de largo pecíolo.



Flores blanco amarillentas, grandes, tardías, olorosas, en cimas sencillas de 2-3 flores, con pedúnculo alado. Las flores aparecen en la axila de las hojas sostenidas por una especie de hoja larga y angosta.

Fruto pubescente con cinco costillas marcadas, indehiscente, globoso de 5 a 7 mm de diámetro.

Requiere suelo fértil y fresco. Tolera las sequías pero no el fuerte calor.

Las flores tienen facultades para calmar la excitación nerviosa, echándolas en agua hirviendo, tapándolas y dejando reposar un poco.

El tilo es el árbol germánico por excelencia, el árbol típico alemán, el que adorna la avenida "Bajo los tilos" en la capital berlinesa. En la mitología germánica el tilo pertenecía a la diosa Freya, la diosa del amor, y la fertilidad y esposa del dios Wotan. Se cuenta que los germanos se reunían a deliberar bajo un tilo y que a su sombra celebraban los juicios.



TEJO/TEIX *Taxus baccata*.

Árbol Familia Taxaceae.

Originario de Europa, oeste de Asia y norte de África.

Árbol muy longevo, de crecimiento lento que puede medir hasta 20 m de altura, copa piramidal amplia y tronco marrón grueso.

Hojas aciculares, de 1-3cm de largo, y 2-3mm de ancho, planas, blandas y de color verde oscuro, dispuestas de dos en dos. Hay tejos macho y hembra.



Flores masculinas globulares, con numerosos estambres y femeninas aovadas, con forma de copa, verdes al principio, de color rojo luminoso al madurar.

Fruto con una única semilla de 4-7 mm de larga cubierta por una estructura roja que le da forma de baya llamada arillus.

Tolera la sequía y el frío. Requiere suelos bien drenados y humedad ambiental.

Madera muy apreciada en ebanistería. Además de sus hojas se obtiene un agente anticanceroso utilizado en quimioterapia.

Contiene un alcaloide muy tóxico (TAXINA) por ello en la antigüedad se le conocía como el árbol de la muerte.

Una antigua costumbre consiste en plantar un tejo cuando se construyen casas solariegas y edificios monumentales, para que sirva de testigo mudo de los avatares del tiempo.



Arbustivas:

- *Fagus sylvatica* (Haya).
- *Strelitzia reginae* (Flor ave del paraíso).
- *Laurus nobilis* (Laurel).
- *Viburnum tinus* (Durillo).
- *Fatsia japonicum* (Aralia).
- *Buxus sempervirens* (Boj).
- *Geranium sanguineum* (Geraneo vivaz).
- *Spiraea japonica* (Espirea del Japón).
- *Acanthus mollis* (Acanto).

Tapizantes y trepadoras:

- *Smilax aspera* (Zarzaparilla).
- *Hedera helix mini variegata* (Hiedra).
- *Hedera helix* (Hiedra).
- *Wisteria sinensis* (Glicinia).
- *Parthenocissus tricuspidata* (Parra virgen).



ZONA ARAUCARIA

Espacio donde del edificio señorial orientado al Este, presentaba el mejor escenario para el descanso y solaz veraniego de sus antiguos propietarios. Esta zona está remodelada por el paisajista mallorquín Nicolau M^º Rubió Tudurí y ejecutado por el valenciano José Graña Munné en el año 1.955. Presenta en su eje central un pequeño estanque flanqueado a ambos lados por dos grandes macizos de bambú (*Phyllostachys s.p.*) lo que confería a este espacio y a la terraza que sobresale del edificio los beneficios de la brisa del mar, el sonido del cimbreante bambú y el murmullo del agua del estanque.

Como elementos destacados cuenta con un gran ejemplar de Araucaria, uno de los mejores de la Comunidad Valenciana, que permite localizar el parque desde la mayor parte del casco urbano.

Otras plantaciones existentes en la zona son los que a continuación se relacionan:

Árboles y palmeras:

- *Trachycarpus fortunei* (Palmito de China).
- *Pittosporum tobira* (Pistosporo).
- *Jacaranda mimosifolia* (Jacaranda).
- *Ligustrum japonica* (Aligustre del Japón).
- *Cupressus arizonica* (Ciprés de Arizona).
- *Phoenix robelenii* (Palmera enana).
- *Laurus nobilis* (laurel).
- *Arecastrum romanzoffianum* (Coco plumoso).

Arbustivas:

- *Senecio petasites* (Platanillo).
- *Nerium oleander* (Adelfa).
- *Hydrangea macrophylla* (Hortensia).
- *Begonia semperflorens* (Begonia).
- *Clorophytum comosum* 'variegata' (Cinta).

TAMARINDO/TAMARISCO *Tamarix gallica*.

Familia Tamaricaceae.

Originaria de la Región Mediterránea, Sahara e Inglaterra.

Arbolito de 3 a 10 m de altura, de aspecto ligero y de corteza pardo rojiza. Ramas delgadas, mim-breadas y flexibles.

Hojas simples, alternas, empizarradas y muy pequeñas de forma aovada con punta aguda y de color verde azulenco.



Flores rosadas o blancas de 2-3 mm de diámetro formando racimos densos de 1-4 cm de largo. El fruto es una cápsula con 3 valvas, de 3-4 mm de largo, de color rosa claro.

Rústico, tolera todo tipo de suelos, proximidad al mar y el frío intenso.

Su madera es adecuada como combustible para tejares y hornos de cal y yeso.

El nombre de este género conserva el que le daban los romanos y se cree derivado del río Tamaris de la Tarraconense (al parecer el actual Tambre) en cuyas orillas crecían con profusión estos arbustos. Gallica, alude a Gallia, la Francia de los romanos, lugar donde la planta es nativa.



SERBAL COMÚN/SERVER *Sorbus domestica*

Familia Rosaceae.

Originario del Sur de Europa, oeste de Asia y norte de África.

Árbol caduco que mide entre 12-20 m de altura, de copa frondosa y forma alargada-redondeada y ramificación regular.

Hojas compuestas, imparipinnada, de 6 a 8 pares de folíolos, serrados, oblongos, acuminados, con los márgenes dentados, verde grisáceo por el haz y tomentoso el envés.



Floración en primavera con flores Sus flores son blancas o crema, de cinco pétalos, reunidas en corimbo de unos 1,5 cm de diámetro.

Los frutos son en pomo carnosos, piriforme redondeado de unos 2,5 cm; de jóvenes son verdes pero al madurar adquieren un color rojo-castaño

Se adecua a pleno sol o semisombra, suelos calizos. Es resistente a la sequía estival. Soporta temperaturas de hasta -15 °C.

Uso medicinal, contra la anemia y en alimentación. Madera dura y blanca.

En Baleares el pueblo de Son Servera toma el nombre de este árbol, serbal, en mallorquín es servera.



- *Phyllostachys aurea* (Bambú).
- *Rhapis excelsa* (Palma Bambú).
- *Aspidistra elatior* (Aspidistra).
- *Zantedeschia aethiopica* (Cala).
- *Nuphar lutea* (Nenúfar amarillo).



ESTANQUE

El estanque principal cuenta con vegetación acuática tanto en los macetones sumergidos en el interior del agua, como en algunas de las jardineras que discurren adosadas al muro exterior; estas últimas contribuyen a reducir el impacto visual de un muro poco estético en su revoco.

A continuación se relacionan las principales especies incluidas en la zona:

Arbolado:

- *Pinus halepensis* (Pino carrasco).
- *Salix babylonica* (Sauce llorón).
- *Taxodium distichum* (Ciprés de los pantanos).

Acuáticas:

- *Cyperus papyrus* (Papiro de Egipto).
- *Cyperus alternifolius* (Piragüitas).
- *Zantedeschia aethiopica* (Cala).
- *Nuphar lutea* (Nenúfar amarillo).

Trepadoras:

- *Hedera helix* (Hiedra).



FALSO PIMENTERO/PEBRER BORD *Schinus molle*.

Familia Anacardiaceae.

Originario de Suramérica.

Árbol llorón, perennifolio y de rápido crecimiento que suele medir 6 – 8 m de altura y que puede alcanzar los 25 m de altura; corteza pardo oscura de superficie agrietada y ramas gráciles colgantes.



Hojas compuestas e imparipinnadas, grandes, lampiñas, con numerosas hojuelas largas y estrechas, con disposición alterna y terminadas en punta; su borde es entero o raramente serrado. Flores hermafroditas o unisexuales, de pequeño tamaño, dispuestas en un gran número en panículas colgantes terminales y axilares.

Fruto en drupa de color rosa brillante, del tamaño de un grano de pimienta.

Especie rústica que tolera suelos de todo tipo y la sequía. No tolera temperaturas inferiores a -5 °C.

En medicina popular las hojas y las flores se utilizan como cataplasmas calientes contra el reumatismo y otros dolores musculares.



SAUCE LLORÓN/SALZE *Salix babylonica*

Familia Salicaceae.

Originario de China.

Árbol caducifolio, poco longevo, de 8 a 20 m de altura, con copa globosa por sus ramas delgadas, flexibles, largas, colgantes casi hasta el suelo. Su tronco tiene la corteza fisurada.

Hojas con limbo lanceolado, agudo, haz verde, envés glauco y margen aserrado.

Florece en primavera con flores unisexuales en amentos péndulos. Flores masculinas con 2 estambres libres. Flores femeninas con 2 estigmas.

Fruto cápsula dehiscente por 2 valvas.

Requiere agua; muy rústico, prosperando en toda clase de climas y suelos prefiriendo los húmedos.

Etimológicamente, el nombre científico proviene de *Salix*, mimbre o sauce en latín, y *babylonica*, por Babilonia (Mesopotamia), de donde se le creía nativo. En el Salmo 137 ("Por los ríos de Babilonia"), se lamenta el exilio de los hebreos de su tierra, Judea, a una extraña y enemiga Babilonia. El lamento lo hacían cerca de los "sauces llorones" en los ríos de Babilonia.



CASCADA

El conjunto de la cascada y su "muntanyeta" forman un gran escenario, repetido en sus distintas variantes en los jardines señoriales de la época. En él, sus propietarios se deleitaban con la magnífica conjunción de recursos sensoriales que allí se producían; ambiente fresco, rumor de las aguas de las cascadas y frondosidad de la vegetación.

La gruta situada tras la cascada está ambientada con estalactitas y estalagmitas sobre una pequeña lámina de agua.

A ambos lados de la cascada existen plantaciones exóticas junto con plantas mediterráneas adaptadas a estas condiciones ambientales, creando una escena de selva exuberante.

Entre las plantas alojadas en sus muros y zonas ajardinadas contamos con:

En lo muros; *Adiantum capillus veneris* (Culantrillo de pozo), *Monstera deliciosa* (Costilla de Adán) y helechos variados.

En los parterres; *Dicksonia antarctica* (Helecho aborescente), *Asplenium nidus* (Nido de ave), *Philodendron xanadu* (Filodendro paraguayo), *Chamaerops humilis* (ejemplar) (Palmito margalló), *Hedera hélix mini variegata* (Hiedra) y *Zantedeschia aethiopica* (Cala).



RÍA

En las inmediaciones de la cascada, y conectada interiormente con ella aunque con un flujo de agua independiente, se ha recreado un pequeño curso de agua que desemboca en un pequeño estanque circular.

Todo el recorrido, incluso la charca, está formado lateralmente con placas de piedra caliza en forma escalonada.

El agua discurre cayendo desde las piedras (mediante un microtubo) hasta la zona de ría y estanque, y desde allí mediante un circuito cerrado vuelve a caer.

En el interior y borde de la ría se han plantado especies acuáticas en su mayor parte propias de la vegetación autóctona:

Arbustos acuáticos:

- *Iris pseudocorus* (Lirio amarillo).
- *Juncus effusus* (Junco fino).
- *Juncus inflexus* (Junco).
- *Carex pendula* (Cárex péndulo).
- *Mentha aquatica* (Menta de agua).
- *Phragmites australis* (Carrizo).
- *Typha angustifolia* (Totora).
- *Typha latifolia* (Espadaña).
- *Zantedeschia aethiopica* (Cala).
- *Salix atrocinerea* (Sauce cenizo).
- *Salix eleagnos* (Sauce gris).
- *Salix fragilis* (Mimbrera).
- *Salix Purpurea* (Sargatillo).

Arbolado:

- *Fraxinus excelsior* (Fresno común).
- *Fraxinus ornus* (Fresno de flor).
- *Tamarix africana* (Taraje).
- *Populus alba* (Chopo).
- *Ulmus minor "resista"* (Olmo).
- *Acer opalus* (Orón).

FALSA ACACIA/ACÀCIA *Robinia pseudoacacia*.

Familia Tamaricaceae.

Originario del Este y Centro de EE.UU.

Árbol caducifolio de crecimiento rápido que puede llegar a alcanzar los 25 m de altura. Tronco de corteza pardo rojiza, gruesa y hendida. Copa amplia, con ramas extendidas, vigorosas.

Hojas alternas y compuestas por folíolos ovalados de

color verde tierno, que adoptan posturas caídas durante la noche.



Florece en primavera; flores blancas, olorosas, agrupadas en racimos colgantes, de 10 a 20 cm de largo.

El fruto es una legumbre seca, comprimida y de color pardo. Sus semillas son venenosas.

Planta de luz, soporta bien la contaminación y la sequía.

Sus flores blancas son comestibles, siendo también conocido este árbol como "pan y quesito".

Madera adecuada para la industria y en ebanistería. También se emplea en la fijación de taludes, de ahí que es frecuente verla en estaciones de ferrocarril y bordes de carretera.

El nombre de "Robinia" se lo debe a Jean Robin, primero en introducir este árbol en Europa.



ALADIerno, ALATERNO/LLADERN *Rhamnus alaternus* L.

Familia Rhamnaceae.

Originario de la cuenca mediterránea.

Arbusto o arbolillo siempreverde que puede alcanzar hasta 6 u 8 m de altura.

Tronco liso, grisáceo.

Hojas coriáceas y lampiñas, variables, de 2-6 cm, de lanceoladas a ovadas, agudas o romas, enteras o dentadas de color verde oscuro brillante.



Flores pequeñas y verdosas, sin pétalos y agrupadas en cortos racimos densos (florece en invierno y primavera).

Fruto drupáceo redondeado de unos 6 a 7 mm de diámetro y de color rojo a negro al madurar.

Se localiza en lugares frescos con suelos sueltos y calizos.

Por sus propiedades se utiliza como purgante y laxante. Los frutos producen un tinte verde.

Actualmente se utiliza mucho en repoblaciones ecológicas que tienen por objeto recuperar el tapiz vegetal natural, así como en los tratamientos de terraplenes y taludes de obras públicas, para integrar la obra en el paisaje.



FRUTALES Y AROMÁTICAS

El jardín se complementa con recorridos didácticos que facilitan el reconocimiento, en especial por los escolares, de un gran número de plantas representativas de nuestro ámbito mediterráneo. En consonancia, también cuenta con instalaciones (Huerto, invernadero...) que favorecen esta aproximación del mundo vegetal al público.

Es por ello que, dirigiéndose especialmente a los niños, presentamos una muestra de los frutales más comunes.

De esta forma se ha establecido un recorrido lineal con alrededor de 30 frutales, que no presentan un marco de plantación idóneo para la producción (cultivo al uso), porque se ha primado la implantación del mayor número de especies frutales.

Contamos con: acerolo (*Crataegus azarolus*), albaricoquero, cerezo, avellano, limonero, ciruelo, manzana, granado membrillero, melocotonero, nogal, peral, pistacho, kiwi, almendros, vid, kaki, higuera,.... y 12 especies de cítricos.

Frente a esta alineación de frutales, y aprovechando la máxima insolación de esta zona del jardín, se localizan una representación de las plantas aromáticas de nuestro entorno y de plantas de flor autóctona.

Entre las aromáticas destacamos: lavanda, tomillo, romero, santolina, salvia, sartureja, menta, siempre viva, serpol, orégano, ruda etc.

Entre los arbustos de flor hemos dado importancia al Centranjo, Lilo, Adelfilla, Iris, Coronillas, Viburnum...



BOSQUE MEDITERRÁNEO

El diseño de un "Hort" enclavado en los inicios del siglo XX se caracterizaba por aglutinar tres espacios diferenciados. En primer lugar un jardín al uso, el jardín próximo al edificio residencial; jardín Neoclásico con trazados rectilíneos y setos recortados (como en *L' Hort de Monforte*) o un jardín romántico/naturalista como el de Trénor. Por otra parte un bosque basado principalmente en la proliferación de coníferas, en especial "Pino Carrasco", en el que puntualmente se introducen especies más exóticas. En tercer lugar una zona propiamente de Huerto, de producción, que en nuestro caso estaba constituido por tablas de cultivo que se descuelgan desde la cota de la c/ Padre Prudencio hacia la vía del metro. Éstas plantaciones de cítricos quedaron fuera de los límites del parque actual en su zona urbana. Dentro del parque han quedado las tablas restantes, destinadas a usos múltiples, zonas de juego y/o simples zonas de paso. En la remodelación actual, estos espacios, se han aprovechado para acometer servicios que refuerzan el uso didáctico del parque; invernadero, huerto, aula al aire libre.... etc.

ALCORNOQUE/ALZINA SURERA *Quercus suber*.

Familia Fagaceae.

Originaria de la Región Mediterránea occidental.

Perenne y de porte medio que puede llegar a alcanzar los 25 m de altura. En su juventud presenta un porte erecto, que luego tiende a inclinarse y retorcerse. Copa densa y extensa, redondeada e irregular.

Su característica corteza es gruesa y rugosa que se recolecta cada 9 a 14 años.



Hojas alternas, coriáceas, de bordes enteros u obtusamente festoneados, con dientes espaciados. Tiene como fruto las bellotas, de forma y tamaño variable, alargada y vellosa en el ápice con maduración difusa a lo largo del tiempo.

No tolera terrenos calizos. Se localiza a una altitud entre los 0 y los 1.500 m. Soporta bien el calor y la sequía. No tolera fuertes heladas.

En España (especialmente en Andalucía y en el sur de Extremadura), se produce alrededor del 30% de la producción mundial de corcho (obtenido de la corteza).

Sus bellotas se utilizan para alimentación de ganado (porcino fundamentalmente).



ENCINA/ALZINA *Quercus ilex* L.

Familia Fagaceae.

Originaria de la Región Mediterránea.

Perenne de crecimiento medio que puede medir hasta 30 m de altura. Copa amplia, densa y redondeada. Hojas alternas, coriáceas que presentan un haz áspero y de color verde oscuro, mientras que su envés es grisáceo tomentoso con vellosidades con forma elíptica o ovoid-oblongas y dientes espinosos.

Su fruto es la bellota (2-3 cm.), apoyada sobre una base de copa de color grisáceo. La bellota es de color pardo-marrón. Los frutos maduran en otoño.

Rústico que tolera todo tipo de terrenos con altitud entre los 0 y los 2.000 m. Soporta bien el frío, el calor y la sequía.

Árbol nacional por excelencia, ocupa el 25 % de la superficie arbolada de España.

Su madera, muy dura y sólida, es utilizada para fabricar herramientas y parquet. Su fruto, la bellota, es comestible y la corteza, debido a su gran cantidad de taninos, se emplea para curtir pieles. En Benirrama se hace miel de carrasca.

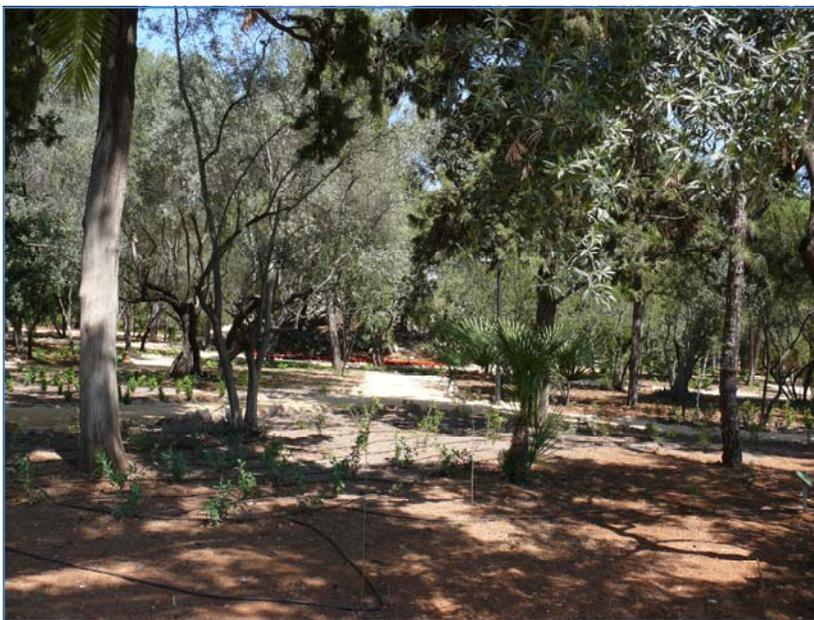


El bosque mediterráneo recoge lo que fue zona de bosque y cultivo abandonado de secano, (olivos algarrobos); por este espacio discurren senderos que recorren el parque y dan acceso a los elementos típicos del jardín romántico de principios del siglo XX, como son: El estanque, la cascada, la “Muntanyeta”, Mirador,....., elementos que también se encuentran en jardines de esta misma época, o de origen y tipología similar; *Jardín de Monforte, Parc Samá (Montbrió del Camps)* y *L’Hort de Juliá* (desaparecido).

En el jardín mediterráneo, integrado por pinos carrascos principalmente, permanecen restos de cultivos anteriores como olivos y garroferas. Así mismo, se desarrolla monte bajo formado por plantas autóctonas (lestiscos, cascojos, enebros...). Por último, se ha de indicar que en su día, se implantaron plantas de uso común en la jardinería como: pino canario, ciprés, eucalipto, robina pseudoacacia, ailanto, almez....

En la presente remodelación se han eliminado o trasplantado fuera del parque todos aquellos elementos vegetales, que en etapas de abandono, proliferaron distorsionando la imagen original del parque. Como ejemplo, solo en Llidoners (Almez) se han trasplantado más de 60 ejemplares. Por otro lado, se ha incorporado nuevas plantaciones que mejoran la riqueza botánica del parque, circunscribiéndonos a especies autóctonas o de gran significado botánico/ jardinero como; pino piñonero, serbales, tilos, madroños, alcornoque, fresno de flor, roble valenciano... y se han recuperado plantaciones de monte bajo y arbustos que habían desaparecido o reducido su presencia inicial como:

- *Pistacia lentiscus* (Lentisco).
- *Quercus coccifera* (Carrasca).
- *Pistacia terebinthus* (Terebinto).
- *Crataegus monogyna* (Majuelo).
- *Chamaerops humilis* (Palmito Margalló).
- *Juniperus oxycedrus* (Enebro rojo).
- *Juniperus communis* (Enebro).
- *Smilax aspera* (Zarzaparilla).
- *Hedera helix* (Hiedra).



BOSQUE UMBRÍO

Lo que denominamos “bosque umbrío” es una zona de bosque mediterráneo que, por su proximidad a la pérgola y a la zona de la cascada, presenta ya una mayor proliferación de plantas exóticas, plantas de hoja ancha, mayor densidad de plantaciones y menor insolación en su superficie.

Esta zona ha tenido un tratamiento menos estrictamente botánico, introduciéndose numerosas plantas alóctonas que con las especies mediterráneas adaptadas a ambiente umbrío, confieren a este trazado una visión más próxima al jardín paisajista en el caso de la zona del edificio señorial, y de jardín romántico naturalista en la zona de la cascada y pérgola.

Aquí se han utilizado especies como:

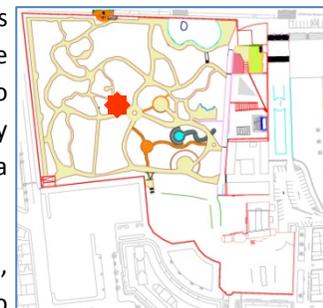
- *Spiraea japonica* (Espirea del Japón).
- *Lonicera japonica* (Madreselva).

QUEJIGO DE LEVANTE/ROURE VALENCIÀ *Quercus faginea valentina*

Familia Fagaceae.

Originario de la Península Ibérica y Norte de África.

Árbol caduco de crecimiento ligeramente rápido que alcanza hasta los 20 m de altura aunque muchas veces es arbustivo. De porte regular, esbelto con el tronco derecho y de corteza no corchosa muy rugosa.



Hojas simples, alternas, de forma y tamaño variables (4 a 10 cm), algo coriáceas, lustrosas en el haz, blanquecinas en el envés, ondeado dentadas con dientes agudos.

Flores femeninas solitarias o en grupos reducidos, rodeadas por un involucre de brácteas acrescentes. Florece de abril a mayo.

El fruto, la bellota, es de forma elíptico-cilíndrica, oblonga u ovoidea, de 2 a 3 cm de longitud y 1 a 1,5 cm de diámetro, de color amarillo pálido al madurar en septiembre-octubre.

Tolera todo tipo de suelos; resiste el frío, la falta de agua y los contrastes térmicos.

Un insecto de la familia de los Cynípedos, mediante picadura, provoca la aparición de unas agallas (gállaras) de cuyo nombre latino, cecidium deriva el nombre castellano de éste árbol.



CHOPO BLANCO/XOP BLANC *Populus alba*

Familia Salicaceae.

Originario de Europa, Asia y norte de África.

Árbol caducifolio corpulento de forma redondeada y rápido crecimiento, de hasta 35 m de altura y 3 m de diámetro, de forma ancha y columnar, de grueso y derecho tronco.

Hojas caedizas, alternas, dentadoangulosas o palmeado-lobuladas, de 40-90 mm de largo y 30-80 mm de ancho, con el envés blanco algodonoso y el haz verde brillante.

Pies con flores masculinas grandes y rojizas y pies con flores femeninas amarillo verdoso.

Fruto en cápsula, ovoidea y lampiña. Cuenta con semillas envueltas en una borra algodonosa que facilita su diseminación.

Crece en suelos frescos y húmedos (junto a la ribera). Soporta bien el frío.

Su madera se utiliza en la fabricación de pasta de papel, fósforos y palillos principalmente.

El Álamo blanco (Eadha para los druidas) correspondía a la letra E del alfabeto druida. Creían que los dos colores de sus hojas eran símbolo de la dualidad del ser humano, de la vida y la muerte, del día y la noche, del bien y el mal.



- *Aspidistra elatior* (Aspidistra).
- *Aucuba japonica* (Laurel manchado).
- *Fatsia japonica* (Aralia).
- *Clorophytum comosum* (Cinta).
- *Vinca major 'variegata'* (Vinca).
- *Ruscus aculeatus* (Rusco).
- *Buxus sempervirens* (Boj).
- *Acanthus mollis* (Acanto).
- *Hedera helix* (Hiedra).



ALCORNOCAL

En esta zona se pretende recrear la imagen de uno de los espacios naturales de nuestra comunidad, mediante la utilización de especies características:

- *Cistus clusii* (Romerina).
- *Cistus ladanifer* (Jara pringosa).
- *Lavandula stoechas* (Cantueso).
- *Cistus albidus* (Jara blanca).
- *Myrtus communis* (Mirto).



PINO PIÑONERO/PI PINYONER *Pinus pinea*

Familia Pinaceae.

Conífera originaria de la región mediterránea; árbol de crecimiento lento y muy longevo (vive hasta 500 años), perennifolio de hasta 30 m de altura.



Los adultos presentan la copa en forma de sombrilla. La corteza es muy gruesa, de color pardo grisáceo y muy fisurada. Hojas aciculares algo rígidas y punzantes de 10 a 20 cm de largo, agrupadas de dos en dos. Como fruto tiene una piña globoso-ovoidea de 8 a 15 cm.



Es una especie que precisa de largas insolaciones para fructificar. Terrenos arenosos permeables y silíceos. Piso termomediterráneo, hasta 1000 metros de altitud. Es resistente a los vientos marinos. Soporta bien la sequía y las heladas.

La especie destaca por la producción de piñones comestibles. La madera es de color claro y algo resinosa, utilizada como apeas en la construcción. Se utiliza también para hacer carbón vegetal y papel. Su resina se aprovecha para sacar ciertas esencias de perfumería.

Lo pinares de Guardamar del Segura, en el sur de Alicante, se plantaron a principios del siglo XX para intentar evitar que la duna avanzara sobre la población.



PINO CARRASCO/PI BLANC *Pinus halepensis*

Familia Pinaceae.

Conífera originaria de la zona mediterránea, perenne de crecimiento rápido, de 15

a 20 m de altura y de 5 a 7 m de diámetro, de forma ovalada o piramidal desde la base que se abre y se vuelve más irregular con la edad. Sus



hojas son agujas finas de 6 a 15 cm de largo, agrupados de dos en dos, o de tres en tres, color verde claro, lisas.

Especie monoica. Como fruto tiene piñas ovoides de 8 a 12 cm de largo y 4 cm de ancho con pedúnculo corto y de color marrón claro amarillento.

Crece rápidamente en todos los terrenos. No tolera los fríos intensos. Soporta la contaminación, el viento, las heladas, la sequía y la cal pero no la sal.

Es un árbol con gran sensibilidad a la Procesionaria del Pino, la cual se puede combatir con *Bacillus thuringiensis*.

Su madera es resinosa y de baja calidad.

Debe su nombre específico, "halepensis", a la ciudad de Alepo (Siria), importante centro comercial en la antigüedad.



CARRASCAL

En esta zona se pretende recrear la imagen del carrascal de la Font Roja; uno de los espacios naturales característicos de nuestra comunidad, mediante la utilización de especies donde destacan:

- *Quercus ilex* (Encina).
- *Fraxinus ornus* (Fresno de flor).
- *Iberis carnosa* (Parasol).
- *Lonicera implexa* (Madreselva).
- *Quercus coccifera* (Coscoja).
- *Juniperus oxycedrus* (Enebro rojo).
- *Phyllerea angustifolia* (Labiérnaga).



OTRAS ZONAS DE INTERÉS

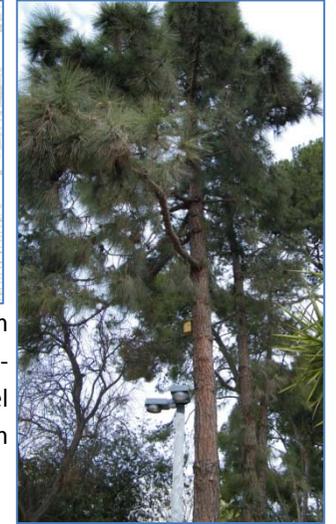
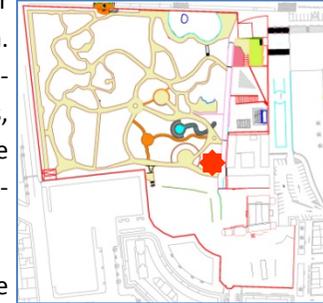
En el acceso por la C/ Padre Prudencio se recibe al visitante con una zona de juegos infantiles y se accede a las nuevas instalaciones de L'Hort de Trénor; el invernadero y el huerto.



PINO CANARIO/PI CANARI *Pinus canariensis*

Familia Pinaceae.

Conífera originaria de las Islas canarias, perenne de porte piramidal y talla elevada que puede alcanzar los 60 m de altura. Hojas largas aciculares, persistente, finas, de unos 20-30 cm de largo, aparecen agrupadas de tres en tres.



Piñas fusiformes de color pardo y lustrosas. Los piñones de unos 12 mm de largo. Florece a principios de primavera, madurando en la segunda primavera y diseminando en el tercer verano. Fructifica anualmente pero con más profusión cada 3 o 4 años.

Especie xerófila. Tolera la sequía y resiste grandes oscilaciones térmicas anuales (-10 °C a 40°C). Se adapta bien a suelos calizos y es capaz de rebrotar tras un incendio forestal (debido a la presencia de parénquima transversal, un tejido alimenticio que favorece la regeneración de las células de los meristemas de crecimiento).

Usos: Muy útil en tareas de reforestación. Muy apreciada su madera enteeda de color uniforme y acaramelado.

El pino canario está considerado símbolo de la naturaleza de La Palma (Islas Canarias).



PALMERA DATILERA/PALMERA DATILERA *Phoenix dactylifera*.

Familia Aracaceae

Originario de Norte de África.

Es una palmera dioica de crecimiento rápido, de tronco único o ramificado en su base, de 20 m de altura y 30 a 40 cm de anchura, cubierto con los restos de las hojas viejas.



Hojas pinnadas, de 6 a 7 m de longitud, con folíolos de unos 45 cm de longitud, de color glauco.



Inflorescencia muy ramificada naciendo de entre las hojas. Flores masculinas de color crema, y femeninas amarillas.

Frutos oblongo-ovoides, de 3 a 9 cm de longitud, de color naranja, con pulpa carnosa y dulce.

Requiere un clima cálido, con sol abundante y suelo no demasiado seco. Tolerancia a la sequía, la salinidad y heladas de hasta -10 °C.

Es importante el fruto de la palmera en la industria datilera. Así mismo, también destaca la confección de palmas, que son las ramas secadas por un proceso especial y a veces artísticamente trenzadas.

Estas hojas, llamadas simplemente palmas, fueron en la antigüedad un símbolo de la victoria.



ZONA YUCAS

**ZONA
SUCULENTAS**



**PÉRGOLA EN
ZONA DE
RECEPCIÓN**

PLANO GENERAL PARQUE L'HORT DE TRÉNOR



PALMERA CANARIA/PALMERA CANÀRIA *Phoenix canariensis*

Família Arecaceae.

Originaria de las Islas Canarias.

Palmera de gran tamaño, solitaria, dioica. Tronco muy grueso de hasta 1 m de diámetro y 20 m de altura. En su parte superior es arropado por las bases de las hojas y por las fibras, que persisten durante años y las cicatrices foliares la decoran típicamente con dibujos en forma de rombo.



Hojas peniformes y arqueadas, de 5-6 m de longitud, compuestas por 150-200 pares de hojuelas acuminadas, verde brillante. Los segmentos foliares más próximos al tronco están modificados y reforzados hasta convertirse en hojas-espinas (acantófilos) muy robustas, que protegen el cogollo.

Flores masculinas y femeninas en individuos distintos. Las femeninas producen grandes racimos de frutos anaranjados.

Planta bastante rústica y resistente a las heladas (hasta -8 °C).

Resiste bien la sequía.

La palmera canaria, según una ley del Gobierno de Canarias, es el símbolo natural del Archipiélago Canario.

En la isla de la Gomera se produce miel a partir de los racimos florales.



OLIVO/OLIVERA *Olea europaea*.

Familia Oleaceae.

Originario de la región mediterránea.

Árbol siempreverde muy longevo (hasta 1.500 años), robusto, amante de la luz, de crecimiento lento que llegar a alcanzar los 10 – 12 m de altura. Copa ancha y tronco grueso, retorcido y a menudo muy corto. Corteza finamente fisurada, de color gris o plateado.

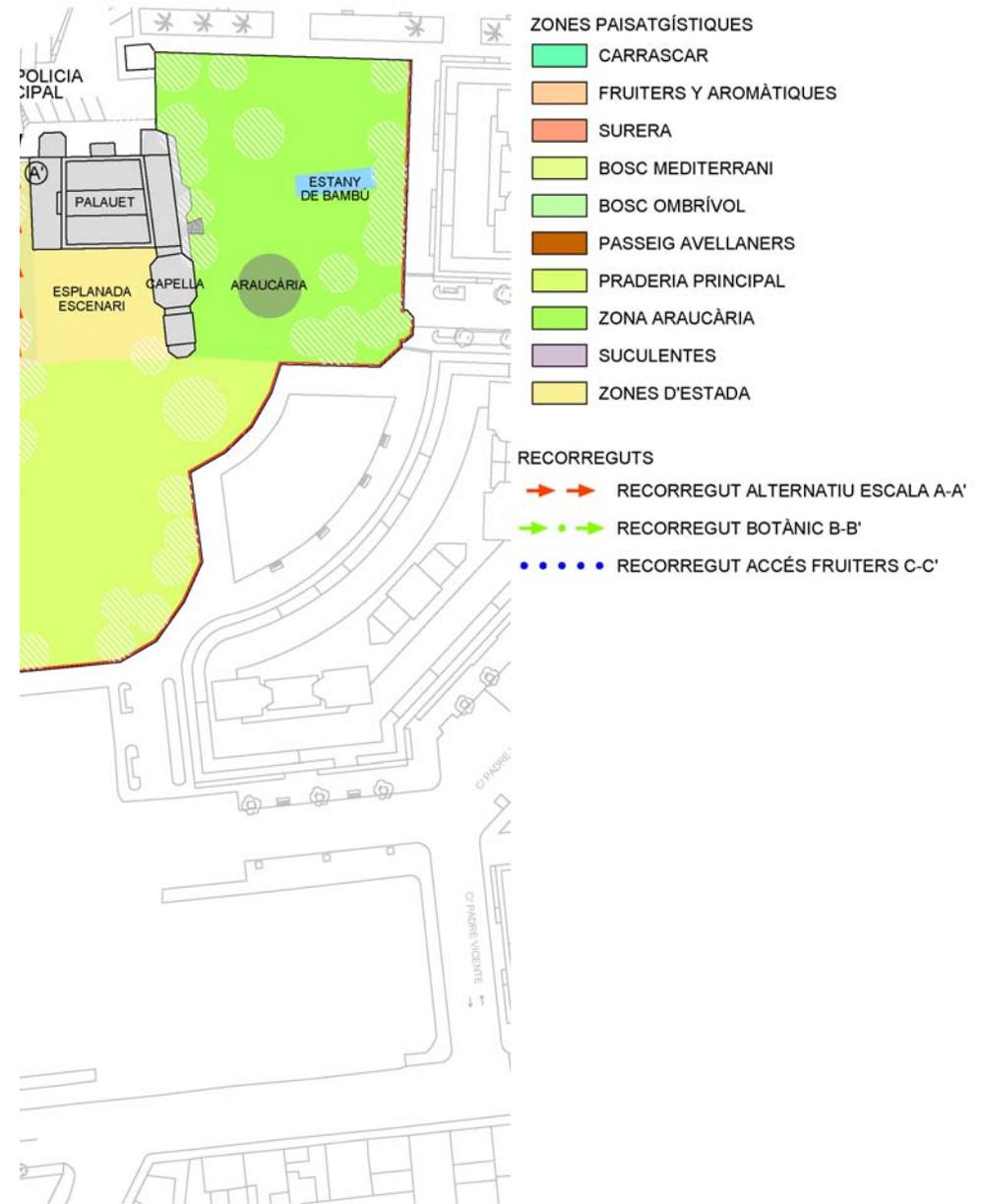


Hojas opuestas, de 2 a 8 cm de largo, lanceoladas con el ápice ligeramente puntiagudo, enteras, coriáceas, glabras y verde gris oscuras por el haz, más pálidas y densamente escamosas por el envés, más o menos sésiles o con un peciolo muy corto.

Flores bisexuales o polígamas, en panículas axilares multifloras, con corola blanca. El fruto, la aceituna, es una drupa suculeta y muy oleosa de 1 a 3,5 cm de largo, ovoide o algo globosa, verde al principio, que precisa de un año para adquirir un color negro-morado.

Es rústico, resiste el viento, la contaminación, la caliza, la sequía, los suelos pobres y el escaso mantenimiento. No tolera los suelos excesivamente húmedos y las heladas afectan a la producción.

Desde la antigua Grecia la rama de olivo ha sido un símbolo de paz, por ello en el pabellón de la ONU, la corona de ramas de olivo en todo el mundo simboliza la paz universal.



FICHAS BOTÁNICAS DEL PARQUE

En L'Hort de Trénor pueden identificarse numerosas especies arbóreas y arbustivas mediante una serie de etiquetas que generalmente proporcionan más información que simplemente un nombre.

Las etiquetas cuentan con la siguiente estructura:



La etiqueta nos indica la zona del mundo de donde es nativa la especie, junto con el nombre científico de la planta que consta siempre al menos de dos partes. La primera indica el género, que es necesariamente un sustantivo, y la segunda la especie, que es un adjetivo. Es decir, se ha utilizado la nomenclatura binómica establecida por Linneo, empleando el latín como lengua internacional de todos los botánicos.

La etiqueta resalta la familia a la cual pertenece el género y la altura típica y/o máxima de la planta.

Tal y como se observa, la etiqueta aporta una descripción botánica general de la planta así como una curiosidad y/o anécdota propia de ésta.

Por último, la etiqueta nos da el nombre común en castellano y valenciano y nos aporta un documento gráfico de la planta, sus flores y frutos característicos.

MELIA/MELIA *Melia azedarach*.

Familia Meliaceae.

Originario del Sur y Este de Asia.

Árbol de hoja caduca de 8 a 15 m de altura, de tronco recto, cilíndrico con la corteza pardo rojiza o grisácea, anchamente agrietada, escamosa. La copa es dilatada, redondeada, dando poca sombra.



Hojas compuestas, pinnadas, formadas por varios pares de folíolos ovado acuminados, con los márgenes dentados, verde oscuro el haz, más claro el envés y el nervio medio muy destacado.

Las flores, que aparecen al inicio del verano, son de color lila, con cinco pétalos.

El fruto es una drupa esférica de pulpa amarillenta que se queda en el árbol gran parte del invierno.

Es rústico en cuanto a suelo. Necesita pleno sol y requiere temperaturas cálidas sin excesivas heladas (aguanta hasta -10°C).

Las semillas se usan para la confección de collares y rosarios por lo que se le conoce también por "árbol de los rosarios".

En determinadas zonas de Persia (actualmente Irán), India, Ceilán y Malasia, se considera como un árbol sagrado y con sus frutos se hacen guirnaldas para adornar los altares.



ALIGUSTRE DEL JAPÓN/OLIVERETA *Ligustrum japonicum*

Familia Oleaceae.

Originario de Japón, Corea y China.

Arbusto perennifolio de hasta 3—4m de altura y crecimiento rápido.

Hojas verde oscuro y brillante, gruesas, generalmente coriáceas, opuestas, ovales.

Floración en verano, perfumada con grandes panículas cónicas formadas

por pequeñas flores de corola tubular formada por cuatro pétalos.

Los frutos son bayas de color negro azulado agrupadas en racimos. Son tóxicos.

Crecimiento óptimo en sustrato fresco y bien drenado. Requiere humedad y prefiere exposición de media sombra. Resiste mucho la contaminación atmosférica.

Sus frutos rojos se utilizaban antiguamente para aumentar el color del vino.

El polvo fino molido de sus hojas secas constituyen la "alheña", sustancia que se utilizaba para teñir y mencionada por Cervantes en El Quijote cuando en una frase se dice: "molido como una alheña".



li-



A continuación se desarrollan una serie de fichas de los árboles y plantaciones más característicos del parque en las que se hace una breve descripción para su correcta identificación.

En el reconocimiento de árboles vamos a puntualizar una serie de términos botánicos elementales. Los árboles son vegetales leñosos caracterizados por su eje principal o tronco, del cual nacen ramas secundarias que se ramifican de manera diversa constituyendo la copa.

De acuerdo con esta definición los árboles pueden dividirse en:

Coníferas o Resinosas: Caracterizadas por la presencia de una resina en sus diferentes órganos, agrupan una mayoría de géneros cuyo fruto es un cono o piña y cuyas hojas tienen generalmente forma de agujas o escamas.

Fronchosas: Engloban los árboles que no encierran resina, con frutos diversos y con hojas cuyo limbo salvo contadas excepciones está más desarrollado en anchura.

Palmeras: Poseen un tronco llamado estipa, compuesto de una madera fibrosa especial.

Por otra parte, para distinguir los árboles de los arbustos y matorrales definimos el árbol como planta leñosa de más de 8 m de altura con el tallo simple (tronco) hasta la cruz en que se ramifica y forma la copa. El arbolito, como la planta leñosa de hasta 8 m de altura, con el tallo simple hasta la cruz en que se ramifica y forma la copa. Arbusto es el vegetal leñoso de uno a cinco metros de altura sin tronco preponderante, ramificado desde la base.

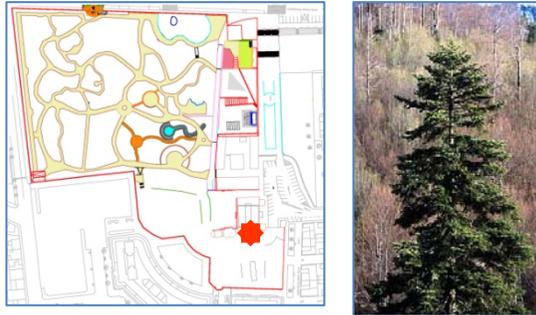
ABETO /AVET *Abies s.p.*

Familia Pinaceae.

Originario de Europa, centro y sur.

Árbol elegante, derecho y con exquisito perfume balsámico que llega a medir 60 m de altura. Copa densa y piramidal, volviéndose finalmente cónica al terminar el crecimiento del árbol.

Hojas recias, flexibles y romas en la punta, de hasta 2,5 cm de longitud, dispuestas en dos filas, de color verde oscuro, brillante, surcadas por el haz y con dos bandas blancas en el envés.



Florece en primavera, las flores son dioicas divididas en amentos masculinos (conos), pequeños, globosos, amarillos, los femeninos son más grandes y vueltos hacia arriba.

Las piñas, de forma cilíndrica alargada, adquieren un color castaño mate cuando maduran en otoño.

Madera muy apreciada en la industria maderera; vigas, instrumentos musicales y arboladura de los navíos sobre todo.

El nombre científico de este abeto, alba, alude al color blanquecino de su corteza, rica en taninos.

En la Edad Media, el 24 de diciembre, se enseñaba la Biblia representando la caída de Adán y Eva del Jardín del Edén a causa de la manzana. Para ello se sustituía el manzano (caduco) por el abeto, al que se le colgaba manzanas artificiales.



LAUREL, ÁRBOL DE APOLO/LLORER *Laurus nobilis*

Familia Lauraceae.

Originaria de la cuenca mediterránea y del Cáucaso.

Árbol/arbusto de hasta 10 m de altura y tronco derecho. Copa tupida de ramaje erecto y hojas simples, alternas, laceoladas, lisas, de 7-15 cm de longitud y brillantes de color verde. Flores pequeñas de color amarillo dispuestas en umbrela.

Fruto, drupáceo y ovoideo de color oliváceo al madurar.

Planta poco exigente en suelo. Resiste la sombra y el mar. Tolera heladas fuertes.

Sus hojas son utilizadas como condimento en la gastronomía europea y los frutos se utilizan en la medicina popular en el tratamiento de inflamaciones osteoarticulares.

Según la mitología el laurel es la transformación de la ninfa Dafne (Daphne) que al ser perseguida por Apolo fue salvada por Zeus transformándola en árbol, de allí que Apolo cortó dos ramas y las trenzó elaborando una corona triunfal que ha llegado como símbolo de la victoria hasta nuestros días.

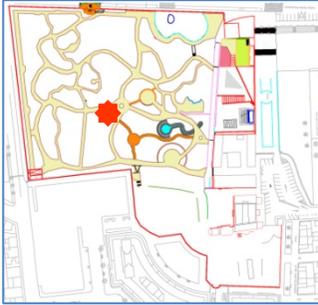


SABINA ALBAR, ENEBRO/GINEBRE *Juniperus thurifera*.

Familia Cupressaceae.

Originaria de la Península Ibérica, Alpes franceses y Norte de África.

Conífera de crecimiento muy lento de hasta 20 m de altura (normalmente entre 5 y 10 m) dioico. Tronco grueso de hasta 1 m de diámetro con corteza parda o grisácea y fina que se desprende en tiras. Copa muy ramificada; cónica al principio y redondeada en los más viejos. Hojas escuamiformes, adheridas al tallito, con forma romboidal y ásperas al tacto. Fructificación mediante gábulos de 7 a 8 mm pardo-azulados de jóvenes, purpúreos en la madurez.



Crece en laderas expuestas al sol y el viento sobre suelos calizos o silíceos a una altitud de 800 a 1.600 m. Soporta temperaturas de hasta -25 °C. Bastante resistente a los incendios y las mutilaciones.

Su madera, muy apreciada, se utiliza para hacer armarios y en ebanistería.

Su nombre **thurifera** significa “productora de incienso” puesto que su madera es muy aromática y su quema ahuyenta a los insectos y serpientes



ARAUCARIA/ARAUCÀRIA *Araucaria heterophylla*

Familia Araucariaceae.

Árbol procedente de Australia y cono Sur del continente americano.

Porte cónico que puede llegar hasta los 70 m de altura, con la corteza escamosa.

Ramificaciones primarias horizontales, dispuestas en verticilos, por pisos. Hojas imbricadas, de forma ovado-triangular, curvadas, de unos 6 mm de longitud y 3-6 mm de anchura, con la punta dura. Conos masculinos de 3.5-5 cm de longitud. Conos femeninos subglobosos, más anchos en la base, de 7.5-12.5 cm de longitud y 9-15 cm de grosor.



Funciona bien en zonas cálidas y costeras. Es sensible al frío y las heladas.

Se utiliza como espécimen ornamental aislado y su madera dura y blanca se ha utilizado para la construcción de buques.

Se conoce también como pino de Norfolk, debido a que fue en esa isla perdida en el océano Pacífico donde el legendario capitán Cook -el marino inglés James Cook-, en su segundo viaje en 1774, descubrió los espléndidos bosques de esa especie e informó debidamente al Almirantazgo.

La Araucaria de L'Hort de Trenor cuenta con 185 años. Su singular copa se debe a que sobre 1980 un rayo alcanzó su copa y la redibujó en la forma que ahora vemos.



MADROÑO/ARBORÇ *Arbustus unedo*.

Familia Ericaceae.

Originario de los litorales de la Europa meridional y del Suroeste.

Arbusto grande o arbolillo perenne que alcanza los 8-10 m de altura característico de la región mediterránea. Corteza pardo oscura muy característica que se desprende en tiras.

Hojas brillantes de color verde oscuro por el haz y algo más claro en el envés, elíptico-acuminadas y base atenuada, alternas, dentadas; nervio central más claro; pecíolo corto, rosado. Se tornan rojizas en el invierno.

Flores blancas o cremosas, a veces algo rosadas, en forma de urna y reunidas en inflorescencias péndulas, que nacen en otoño juntamente con los frutos maduros.

El fruto es una baya primero amarilla-anaranjada y posteriormente roja en la madurez. El fruto maduro proporciona una fuerte bebida alcohólica.

Prefiere suelos silíceos, profundos y sueltos. Especie de media sombra.

Es el árbol del escudo heráldico de Madrid, la ciudad del oso y el madroño.



SABINA NEGRAL/SAVINA *Juniperus phoenicea*.

Familia Cupressaceae.

Origen fenicio y actualmente se encuentra en la región mediterránea y en las Islas Canarias.

Arbusto o pequeño arbolillo perenne, de hasta 8 m de altura. Tronco muy corto y robusto que se ramifica desde la base.

Hojas adultas escuamiformes, decusadas, imbricadas, con margen estrecho escarioso y opuestas y de color verde intenso.

Fruto rojizo oscuro y brillante en la madurez (verde amarillento al principio), globoso duro con las escamas soldadas y opuestas en aspa con un diámetro de 8 a 15 mm de diámetro.

Rústico, resiste la sequía, fuertes heladas y luminosidad intensa y nada exigente en suelo.

Su madera se utiliza en tornería y marquetería y en muebles por su agradable olor (es imputrescible y no le atacan las termitas).

En Banyeres de Mariola se usó durante bastante tiempo para decorar los arcos de entrada a las capitanías de las comparsas; también se ha utilizado como árbol de Navidad por su porte cónico en ejemplares jóvenes.



JACARANDA/XICRANDA *Jacaranda mimosifolia*.

Familia Bignoniaceae.

Originario de Brasil, Paraguay y norte de Argentina.

Árbol de copa esférica y de rápido crecimiento, de 6 a 10 m de altura y de 4 a 6 m de diámetro de copa.

Hojas perennes (caducas con heladas fuertes), parecidas a las de un helecho, opues-

tas, bipinnadas, de 15 a 30cm. de largo, con 16 o más pares de divisiones que portan cada una de 12 a 24 pares de folíolos oblongos, de un centímetro de largo, de color verde grisáceo.

Flores de color azul o lila, de 5 cm de largo, en racimos al extremo de las ramas hasta de 25 cm de largo. Cubren todo el árbol. La floración se produce en primavera. Puede haber una segunda floración a principios de otoño.

Los frutos son cápsulas leñosas planas marrón oscuro.

Rústica en cuanto a suelos, requiere clima suave en los que no se produzcan heladas y en los que el descenso de temperatura sea esporádico, con heladas débiles.

La madera es excelente para trabajos de carpintería en interiores.

En Egipto se utiliza en la fabricación de pianos.



COCO PLUMOSO, ARECASTRUM/COCOTER PLUMÓS *Arecastrum romanzoffianum*.

Familia Arecaceae.

Originario de Brasil, Norte de Argentina, Paraguay.

Elegante palmera de aspecto tropical, de crecimiento rápido con estípites grisáceo que llega a alcanzar los 25 m de altura y 30 – 60 cm de diámetro en la base. Las hojas son palmas alternas, de 2 a 3 m, con el raquis típicamente caedizo, pinnadas, finamente divididas, con folíolos lanceolados de hasta 1 m de largo, que se insertan en el raquis en distintas filas y agrupamientos dando a la hoja un aspecto plumoso.



Inflorescencias con flores macho y hembra separadas.

Sus frutos primero son verdes, parecidos a unas aceitunas y de color amarillo anaranjado en su madurez.

Poco exigente en agua, tolera temperaturas de hasta -8 °C. Requiere gran luminosidad.

El fruto se utiliza en la alimentación de ganado.

Especie dedicada a Nicolás Romanzoff, ministro ruso de exteriores del s. XIX.



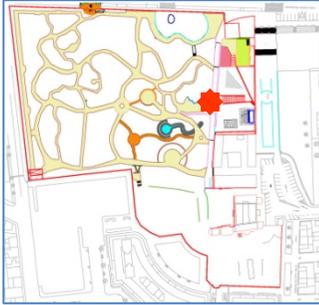
ALMEZ/LLEDONER *Celtis australis*

Familia Ulmaceae.

Originario de la región mediterránea.

Árbol caducifolio que puede llegar a medir 20-30 m de altura. Tronco recto con

corteza gris y copa redondeada de 8 – 10 m de diámetro. Hojas ovales acuminadas dentadas. Verde oscuro y rugosas por el haz,



velludas por el envés. Las flores son inconspicuas y de color amarillo verdoso.

Fruto (la almeцина) es una drupa, negra con un largo pecíolo, del tamaño de un guisante y maduro al final de verano.

Crecimiento adecuado en suelos sueltos. Ascende hasta 1.200 m de altitud. Soporta la sequía y el calor. No tolera las heladas.

La madera, apreciada para trabajos de torneado, se usaba para hacer fustas y látigos. La corteza y las raíces tienen una esencia, usada como colorante amarillo para tinter la seda y el fruto se utiliza para hacer mermeladas.

La Mare de Deu del Lledó (almez) es la patrona de Castellón de la Plana, donde hay

una basílica con su nombre. También se dice que Almería es la contracción de alme-cería, país de almeces.



GINGO/GINKGO *Ginkgo biloba*.

Familia Ginkgoácea.

Originario de China.

Árbol muy longevo (puede llegar a vivir un milenio) caducifolio dioico de hasta 40 m

de altura. Árboles masculinos con la copa de forma piramidal; los femeninos con copa más ancha por la parte superior.



Troncos erectos,

corteza de color gris claro. Hojas coriáceas, glabras, verde amarillentas, de hasta 12 cm de longitud por 10 de ancho.

Los ejemplares masculinos presentan inflorescencias amarillas y los femeninos flores en grupos de 2 ó 3, produciendo una semilla blanda de color marrón amarillento y textura carnosa (comestible).

De las hojas del ginkgo se obtiene un extracto que posee flavonoides con capacidad de mejorar la circulación de la sangre al cerebro.

El ginkgo es el árbol más viejo de todos los que existen en el mundo.

Para evitar el mal olor que producen sus “huevos” al pudrirse, solamente se plantan en los jardines árboles masculinos.

Después de la bomba atómica de Hiroshima, fue uno de los pocos árboles que quedó en pie en las cercanías del epicentro, por ello se le conoce como portador de esperanza.



Han sobrevivido gracias a los antiguos habitantes de la región china de Chekiang, que los plantaron junto a los monasterios.

FRESNO DE FLOR/FLEIX *Fraxinus ornus*.

Es una Familia Oleaceae.

Originario de la región mediterránea desde España hasta Turquía.

Árbol caducifolio de tamaño mediano y crecimiento rápido que alcanza hasta los 15-25 m de altura con un tronco de hasta 1 m de diámetro. La corteza es gris oscuro.



Hojas opuestas en pares, pinnadas de 20-30 cm de largo, con 5-9 folíolos, los folíolos son amplios ovoides de 5-10 cm de longitud y 2-4 cm de ancho, con un margen finamente dentado y ondulado, con un corto peciolo de 5-15 mm de largo; en otoño el color es variable, de amarillo a morado.

Flores blancas y olorosas, agrupadas en racimos arborescentes.

El fruto es una sámara de 2-2,5 cm.

Requiere un clima templado, semiseco, suelos fértiles y sueltos, preferiblemente calizos.

Su madera se utiliza para aperos de labranza y artículos de deporte.

Se conoce como árbol del maná, puesto que haciendo incisiones en la corteza durante los meses cálidos, fluye un líquido que se espesa con rapidez convirtiéndose en una masa sólida amarillenta y dulce que es conocida como «maná», dando lugar al nombre en Inglés del árbol.



ALGARROBO/GARROFERA *Ceratonia siliqua* L.

Familia Caesalpiniaceae (Leguminosae).

Originaria de la Región Mediterránea.

Árbol siempreverde, robusto, de copa ancha, de desarrollo lento que puede alcanzar los 12 m de altura. Tronco ramificado a poca altura, de corteza gris pardusca.



Hojas compuestas, persistentes, alternas, paripinnadas con 6 a 10 folíolos ovales, coriáceas y verde lucientes por el haz, más pálidas en el envés y borde ondulado. Florece de mayo a fines de otoño con flores pequeñas, rojizas, agrupadas en racimos axilares.

El fruto, la garrofa, es una vaina indehiscente, de gran espesor, de 10 a 15 cm de longitud y de color chocolate cuando están maduras.

Es rústico, tolera todo tipo de suelos, calor y sequía.

Tiene una madera muy apreciada en ebanistería y es un buen combustible que proporciona un carbón de gran calidad.

De la algarroba, se obtiene un sucedáneo del chocolate llamado carob.

La semilla de la garrofa, el garrofín, se utiliza para pienso de animales y para la obtención de goma para usos industriales.



De su nombre griego, keration, viene el nombre de la unidad de masa quilate, que es utilizada ampliamente en joyería.

PALMITO/MARGALLÓ *Chamaerops humilis*.

Familia Arecaceae.

Origen en la región mediterránea.

Palmera con porte arbustivo de crecimiento lento; no suele superar los 5 m de altura.

Hojas, con forma de abanico, son persistentes, rígidas y derechas, con largos y delgados pecíolos cargados con espinas laterales y la lámina dividida en 16-20 segmentos puntiagudos.



Flores, unisexuales o hermafroditas, son pequeñas, amarillas y forman panículas que se originan entre los pecíolos foliares, envueltas por una espata bivalva.

Frutos carnosos, ovoides, de color amarillo rojizo, de 2-3 cm, y no son comestibles.

Rústico, tolera todo tipo de suelos, resiste la salinidad y la sequía. Tolerancia de temperaturas de hasta -10 °C.

Los cogollos centrales se usan en alimentación. Las fibras de las hojas se usan en la confección de esteras, escobas y cuerdas, también para relleno de tapicerías.



PARASOL DE LA CHINA/FIRMIANA *Firmiana simplex*.

Familia Meliaceae.

Originario de Asia, Vietnam y Japón.

Árbol de hoja caduca que alcanza unos 15 m de alto, con la corteza verde lisa y copa redondeada.

Hojas grandes de hasta 30-40 cm de diámetro, cordiformes, palmadas, lobuladas, con 3-5 lóbulos anchos y agudos de color verde claro y glabras por el haz y algo más clara y tomentosa por el envés.



Florece en primavera con flores de 6-8 mm, pequeñas y amarillentas verdosas.

Frutos con 4 a 5 gajos de aspecto apergaminado con forma de guisantes.

Es poco exigente en suelos, aunque requiere riegos abundantes en verano, acusando la flacidez de sus hojas la falta de agua. No tolera las fuertes heladas.

Género dedicado a Karl J. Firmian, gobernador austriaco de Lombardía y protector del Jardín Botánico de Papua. El epíteto específico simplex significa simple, sencillo en referencia a sus flores unisexuales.



HIGUERA/FIGUERA *Ficus carica*.

Familia Moraceae.

Originaria de Asia menor y Región mediterránea.

Árbol caducifolio de crecimiento lento que llega a medir hasta 10 m de altura con copa densa y redondeada y tallo tortuoso y ramificado con corteza lisa y gris.



Hojas de 12 a 25 cm de largo y 10 a 18 cm de ancho, profundamente lobuladas (3 a 5 lóbulos), alternas y dispuestas en espiral hacia el extremo de las ramas.

Flores unisexuales; flor masculina con tres pétalos y tres estambres y flor femenina con ovario ovoide terminado en dos largos estigmas.

El fruto; higo o breva, con forma globosa de color verde o violeta oscuro, de 2-6 cm de diámetro.

Árbol muy resistente a las condiciones adversas.

Parece ser que es el primer caso conocido de agricultura (fruto comestible).

En la tradición cristiana, en el libro del Génesis (3:7), Adán y Eva se cubren la desnudez con hojas de higuera, tras ser sorprendidos en pecado.



ALCANFORERO/CANFORER *Cinnamonum canphora*.

Árbol Familia Lauraceae.

Originario de Asia Tropical, Malasia, Taiwan y Japón.

Árbol perenne de gran porte y crecimiento rápido de 5 a 20 m de altura, con copa densa y globosa con ramas frágiles.

Hojas alternas, pecioladas, de forma ovalada, coriáceas y acuminadas de color verde brillante y con tres nervios principales que presentan en sus axilas unas pequeñas glandulitas.



Flores blancas amarillentas. Aparecen en mayo-junio agrupadas en panículas corimbosas dispuestas en sus axilas.

El fruto es una baya en forma de globo de color rojizo que torna a negro cuando madura.

Emplazamiento en sol o semisombra y protegido de las heladas y del viento.

El aceite de alcanfor se obtiene por destilación de su madera.

En grandes dosis es narcótico e irritante, sin embargo a dosis pequeñas es sedante, antiespasmódico, diaforético, antihelmíntico y balsámico.

La palabra alcanfor parece derivar de la latinización del vocablo árabe al-kanfur.



CÓCULO, LAUREOLA/CÓCULO *Coculus laurifolius*.

Familia Menispermaceae.

Originario del Japón y china.

Arbolillo de crecimiento medio que alcanza los 12 a 18 metros de altura con una anchura de 6 a 12 metros, muy ramificado y con ramaje abierto, algo colgante.

Hojas simples, largas de 18 a 40 cm de longitud dispuestas en conjuntos. Son de color verde a amarillento. Las



flores que se producen en primavera son de color blanco con puntos amarillos. El fruto es una cápsula alargada que nace verde y termina de color marrón antes de su caída.

No tolera tierras calcáreas ni salinas. Funciona bien a pleno sol o semisombra.

Se utiliza en homeopatía en estados de debilidad.

Cocculus proviene al parecer del griego, y significa de fruto pequeño. Laurifolius significa de hojas de laurel o parecidas a las de éste.



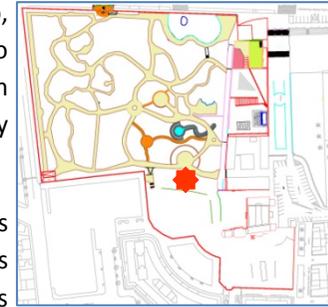
HAYA/FAIG EUROPEU *Fagus sylvatica*.

Familia Fagaceae.

Originario de Centro y oeste de Europa.

Árbol caduco de crecimiento lento y gran desarrollo, alcanzando los 40 m de altura.

De porte esbelto, derecho y limpio ramificado a gran altura. Tronco liso y recto.



Hojas simples, en las rosetas de los extremos de los ramillos; son ovaladas, con el borde ondulado, algo dentado, con vello cuando son jóvenes, incluso en los nervios. Son alternas, dispuestas en dos hileras y pueden tener entre 5-10 cm de largo.

Flores masculinas y femeninas. Las masculinas cuelgan de un pedúnculo flácidamente, con 5-15 estambres cada flor. Las flores femeninas aparecen de dos en dos, y con pedúnculos cortos y erectos.

Los frutos, llamados hayucos, se asemejan a pequeñas castañas de corte triangular.

Tolera todo tipo de suelos y requiere clima fresco y húmedo; soporta bien el frío pero no las heladas.

Su madera se utiliza fundamentalmente en la fabricación de contrachapados. Su leña es un buen combustible.

Su corteza, en dosis de unos 30 gramos (corteza seca) en un cuarto de litro de agua, es un remedio muy eficaz contra la fiebre.



EUCALIPTO/EUCALIPTUS *Eucalyptus camaldulensis* D.

Familia Myrtaceae.

Originario de Australia.

Árbol perennifolio de crecimiento rápido de 25 a 30 m, llegando hasta 40 y 50 m en casos excepcionales.

Tronco corto y macizo con corteza lisa, caediza desprendiéndose en placas. Copa poca densa, permeable a la luz, hojas alternas, lanceoladas, delgadas, de 6 a 30 cm de largo y de color verde azulado o verde.



Inflorescencias en posición axilar, umbeliformes, hermafroditas, actinomorfas. Corola con pétalos soldados formando un opérculo.

Fruto hemisférico de 6 a 8 mm de largo y 5 a 6 mm de ancho, con disco ancho y convexo.

Es rústico, tolera todo tipo de suelos, la proximidad al mar y la sequía. No soporta fuertes heladas.

Brillante madera rojiza empleada en la industria de fibras de madera e industria de papel. Sus hojas tienen propiedades medicinales. La miel de eucalipto es muy apreciada.

El animal típico de Australia, el Koala, se alimenta casi exclusivamente de hojas de eucalipto.



MAJUELO/ARÇ BLANC *Crataegus monogyna*

Familia Rosaceae.

Originario de Europa, Norte de África y Asia.

Arbolillo de unos 5 m que puede alcanzar 10 m de altura, densa corona y ramas espinosas.

La corteza es gruesa y parda con grietas verticales naranjas.

Hojas lampiñas y aserradas, caducas.



Florece en mayo con flores blancas, olorosas y en corimbo, y fruto ovoide, revestido de piel tierna y rojiza que encierra una pulpa dulce y una única semilla.

Planta muy rústica que tolera todo tipo de suelos y climas.

La madera es dura, compacta y pesada utilizada en escultura y tornería. También se caracteriza por su uso medicinal.

En inglés, el dicho que recuerda la conveniencia de mantener ropa de abrigo hasta avanzada la primavera (ne'er cast a clout 'til may is out) no se refiere al fin del mes de mayo, sino al florecimiento del espino ('may'). Equivale al dicho en castellano hasta el cuarenta de mayo no te quites el sayo.

Las flores del Espino albar constituyen un excelente tónico del corazón y del aparato circulatorio. Son sedantes y disminuyen la presión sanguínea.

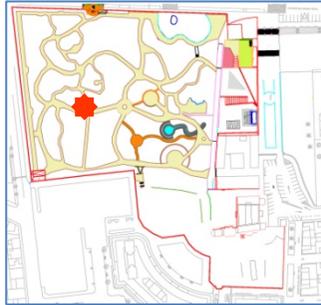


CIPRÉS ARIZÓNICA, CIPRÉS AZUL/CIPRER *Cupressus arizonica*

Familia Cupressaceae.

Originario del sur de E.E.U.U. y norte de Méjico.

Conífera de rápido crecimiento, monoica, de hasta 20 m de altura, copa piramidal, con ramillos subcilíndricos ásperos. De color azul-grisáceo y la corteza del tronco es de color pardo-rojizo, muy vistosa que puede llegar a medir 50 cm de diámetro.



Hojas escuamiformes, opuestas, decusadas, imbricadas, de color verde grisáceo azulado, con glándulas resinosas.

Florece en enero-febrero.

Las piñas son globosas, casi esféricas de 2-3 cm de diámetro, pardo-rojizas, con escamas de ombligo ancho revuelto.

Es muy resistente a la sequía, tolerante a los fríos y a las heladas, y puede vivir en casi todo tipo de suelos.

Se utiliza como cortavientos por su resistencia a los vientos costeros. Posee una madera amarillenta, de grano fino, empleada como combustible y en carpintería.

Los conos normalmente permanecen cerrados encima del árbol y suelen abrirse después de los incendios para expulsar las semillas.



CIPRÉS COMÚN/CIPRER *Cupressus sempervirens*.

Familia Cupressaceae.

Conífera originaria del mediterráneo oriental, muy longevo (más de 500 años) y que puede alcanzar 30 m de talla, con porte columnar o extendido.

Corteza delgada de color pardo grisáceo. Ramillas cilíndricas, subtetrágonas, de alrededor de 1 mm de grosor. Hojas escamiformes, delgadas, aplanadas, con punta obtusa, deprimidas, imbricadas, de color verde oscuro mate, sin glándulas resiníferas. Inflorescencias masculinas terminales, de color amarillo.



Inflorescencias femeninas terminales, solitarias o en grupos. Conos ovoideo-esféricos, de 2-3.5 cm de diámetro, de color verde, pasando a gris marrón lustroso en la madurez. Maduración bianual.

Soporta las heladas y la sequía, el viento, la contaminación, todo tipo de suelos y el escaso mantenimiento.

Generalmente es para uso ornamental aunque se utiliza en ebanistería, talla, fabricación de buques y mobiliario.

En el mundo Greco-romano, los griegos lo consideraban símbolo de la belleza femenina además de símbolo funerario, puesto que interpretaban que ayudaba a las almas a elevarse hacia el cielo con su majestuoso porte y color siempre verde.

